

DRIVING BIBLE



驾驶圣经

《汽车杂志》编辑部 著



北京出版集团公司
北京美术摄影出版社

驾驶圣经
DRIVING BIBLE

《汽车杂志》编辑部 著

北京出版集团公司
北京美术摄影出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

驾驶圣经 / 《汽车杂志》编辑部著. — 北京 : 北京美术摄影出版社, 2016. 9
ISBN 978-7-80501-937-6

I. ①驾… II. ①汽… III. ①汽车驾驶—基本知识
IV. ①U471.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 206578 号

责任编辑: 董维东
助理编辑: 刘舒甜
责任印制: 彭军芳

驾驶圣经
JIASHI SHENGJING
《汽车杂志》编辑部 著

出版 北京出版集团公司
北京美术摄影出版社
地址 北京北三环中路 6 号
邮编 100120
网址 www.bph.com.cn
总发行 北京出版集团公司
发行 京版北美 (北京) 文化艺术传媒有限公司
经销 新华书店
印刷 北京华联印刷有限公司
版次 2016 年 9 月第 1 版第 1 次印刷
开本 889 毫米 × 1194 毫米 1/32
印张 8
字数 125 千字
书号 ISBN 978-7-80501-937-6
定价 59.00 元

如有印装质量问题, 由本社负责调换
质量监督电话 010-58572393



CHAMPION

Marco Wittmann

马克·威特曼

德国房车大师赛 2014 年度车手总冠军

2014 DTM Champion

在 BMW 3 系之后，我换了台 BMW M3，并和它一起开始了我的 DTM 生涯……

身为 2014 赛季冠军，我早已习惯坐在 BMW 驾驶室里探求自我极限。当手握 Ice-Watch BMW M4 DTM 的方向盘踏入赛场，我手中掌控的是无数 BMW 工程师们最引以为傲的作品。他们对技术的执着，是我能够在 2013 年以来全球竞争最激烈的房车系列赛中屡夺桂冠的原因。

我至今都记得，我拿到人生第一台车时的情景，那是一台 BMW 3 系。从那以后，无论赛道还是公路，我的每一段旅程都有宝马相伴。它的得体、平衡、运动、趣味让我深深着迷，而这似乎只是我和 BMW 故事的开始……在 BMW 3 系之后，我换了台 BMW M3，并和它一起开始了我的 DTM 生涯。职业赛车生涯让我接触到更多 BMW 车型，在体验了 BMW M4 和 BMW M6 之类令人心动的车型后，我终于确信：BMW 就是我心中的终极座驾。

作为一名职业车手，我对赛车的要求十分苛刻，我希望赛车能在任何情况下加速，且无须考虑发动机在特定转速下的功率下降情况。我希望即便在高速行驶时赛车也能确保出色的弯道性能。真好，这些对于发动机特性和底盘的苛刻要求，BMW 完全能够满足。对于专注运动的 M 系车型而言这并不难。但是 BMW 却能保证所有标准量产车型都有同样出色的功率特性和动态驾驶性能，这的确值得夸耀。

对于一个每年日常驾驶里程高达 60000 公里的车手而言，赛车的舒适性至关重要。但舒适可不是宽厚座椅和软绵绵的悬挂，我需要快速感受路面的每一处颠簸，而这样的颠簸必须控制得恰到好处。强烈建议喜欢驾驶的朋友去试试 BMW，与它一起“贴地飞行”后你就能感受到 BMW 对于动态性能和舒适性能的平衡哲学。

驾驶不是硬着头皮疯狂加速，驾驶是将赛车推向物理极限边缘的一门艺术。如果有机会，建议你报名 BMW 在全球范围内提供的驾驶者培训课程，让专业人士在赛道上教你如何将 BMW 推向物理极限。去试试吧，你一定会爱上那种感觉，说不定以后我们还会在赛道上碰面——那该多棒啊！





DRIVING

Austin Wupei

吴佩

《汽车杂志》副总编辑

AUTO MAGAZINE, Deputy Publisher

人生是可以被驾驶的

很小的时候我喜欢爬进汽车的驾驶室，双手扶在方向盘上，闭上眼睛想象驾驶，鼓着腮帮子模仿发动机的声浪。一台汽车，不仅是远行的工具，更是一个孩子对于“掌控”的理解。第一次把汽车偷开出来的时候，我才15岁，那种双手掌控的快感至今都会在梦里出现。驾驶，对一个孩子来说，就是转动地球一样的快感。

大三的时候，我用稿费买了一台二手夏利，带着女孩飙车，得意、欣喜、紧张和不羁，车厢里混合着的青春气息和90号汽油的味道。在方向盘后的在我看来，人生就此开上了快车道，我在方向盘后开始我的职业，迎向我方向盘后的女友，之后又变成一个颓废的单身汉，接下来再用方向盘接回我的新娘。开心或伤心的时刻里，方向盘一直就在我的眼前，扶直走叫作坚持梦想，抡一把叫作另辟蹊径。

出于对驾驶的热爱，起始于对汽车的热爱，也起始于对人生的把握，我第一次开上赛道的时候就是跟着BMW的驾驶教官Ringo，外——内——外、慢——快——慢的课程结束的时候，我认为动作就是驾驶的全部。恪守着教科书法则，在卡丁车场和山路上反复操练，重新回忆大学《汽车理论》课，我对驾驶的理解越来越理论派，驾驶在我看来就是技术流。

蠢蠢欲动地参加了几场耐力赛，成绩并不理想，不免自问：极致的赛车驾驶，究竟需要的是什么？直到坐在FIA F4赛车的驾驶舱里我才大概想明白，当你用顽强的斗志和充沛的体力来驾驶一台方程式赛车的时候，驾驶最极致的一面才真正显露出来，驾驶的核心原来是一门艺术，需要智商、情商、逆商，更要有果断和勇气。

现在的我，多数时间都坐在后排看手机，对我而言，驾驶是有宽度的，它有情绪、有张弛、有节奏，也有愤怒和悲伤，这不就是我们对人生的追求吗？





PLEASURE

Vin Dong

董威君

BMW（中国）高级培训师

BMW China, Senior Instructor

读懂车，读懂 BMW，了解驾车之道，才能真正领悟驾车的乐趣和真谛

本来是想，当我写书的时候请别人给我写序，没想到，居然是我先给别人写序了。

书稿拿到的时候，第一反应是，这本该是我要写的啊，让人抢先一步了。不过从头到尾看完，发现，这本书绝对不是一个人可以完成的，也发现，我自己的书还是有发挥的空间的。因为，这真的是一本给爱车、想开好车的人看的一本“圣经”。

已经想不起多少人问过我相似的问题：怎么才能开好车？首先是对车的理解。明白了车之理，才能弄懂车之道。

会开车要先读懂车。这本《驾驶圣经》能够让人读懂车，读懂 BMW，明白为什么 BMW 够胆量将“驾驶乐趣”挂在嘴边。

相信所有人都能在这本书里找到自己对驾车高手的定义，这真的好比一本武林秘籍，专业而又不晦涩的内容能够让新手和高手都能找到适合自己修炼的方向和方式。

书中的各种技巧一定要在安全的前提下学习，还是那句话：“把激情留在赛道上吧！”

读懂车，读懂 BMW，了解驾车之道，才能真正领悟驾车的乐趣和真谛。相信从头到尾读完这本书，你再不会轻易地说：我会开车。这也许才是大彻大悟吧。





DILIGENCE

Yue Han

韩岳

赛车手、古董车玩家及收藏家、
“环球赛道 400 天”车手

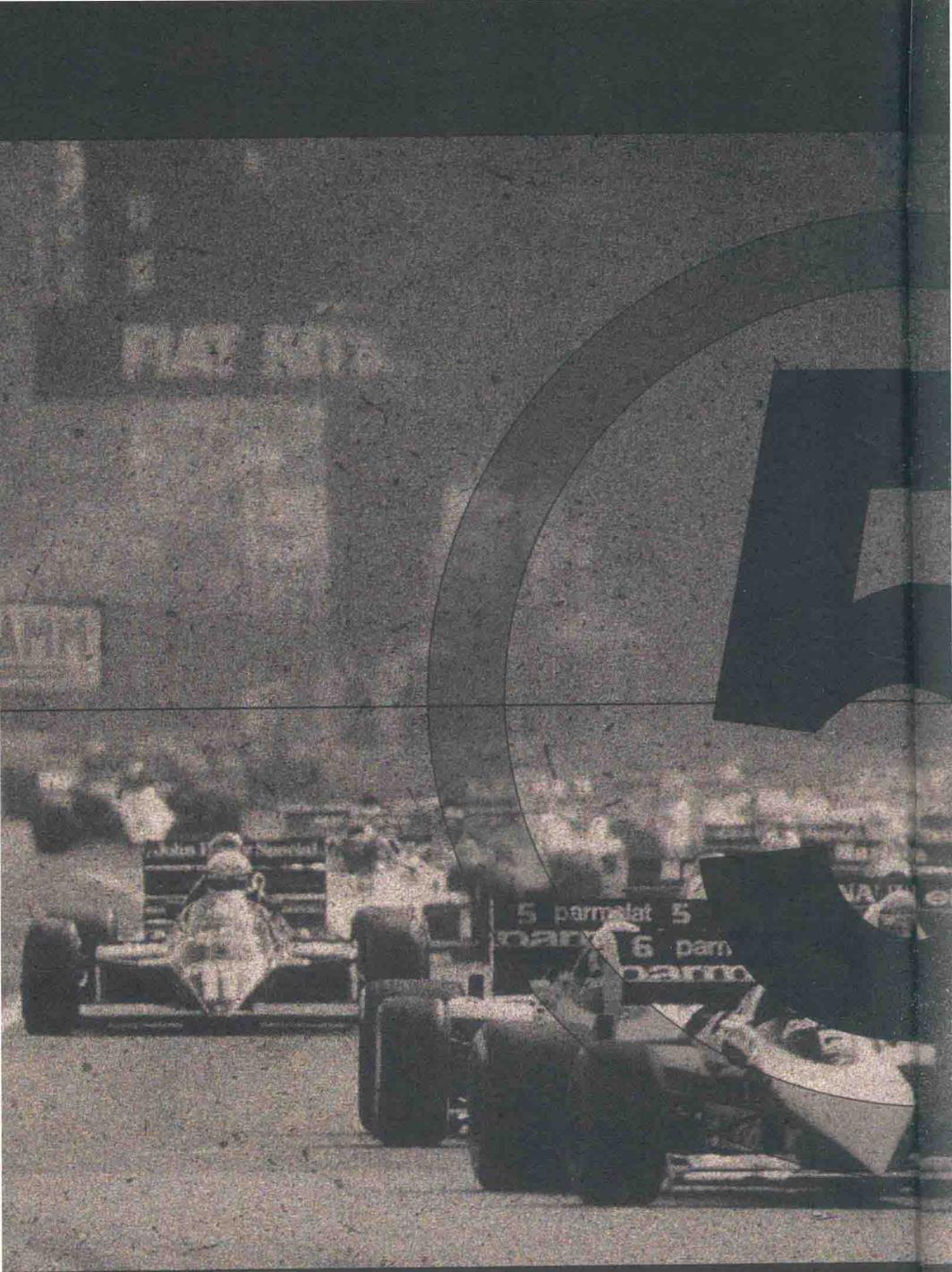
Race Driver, Antique Car Collector,
The Driver of "ADVENTURE 400 Global
Track Tour"

每个车神都是从普通驾驶者开始逐步成长的，在这条路上你需要一盏明灯

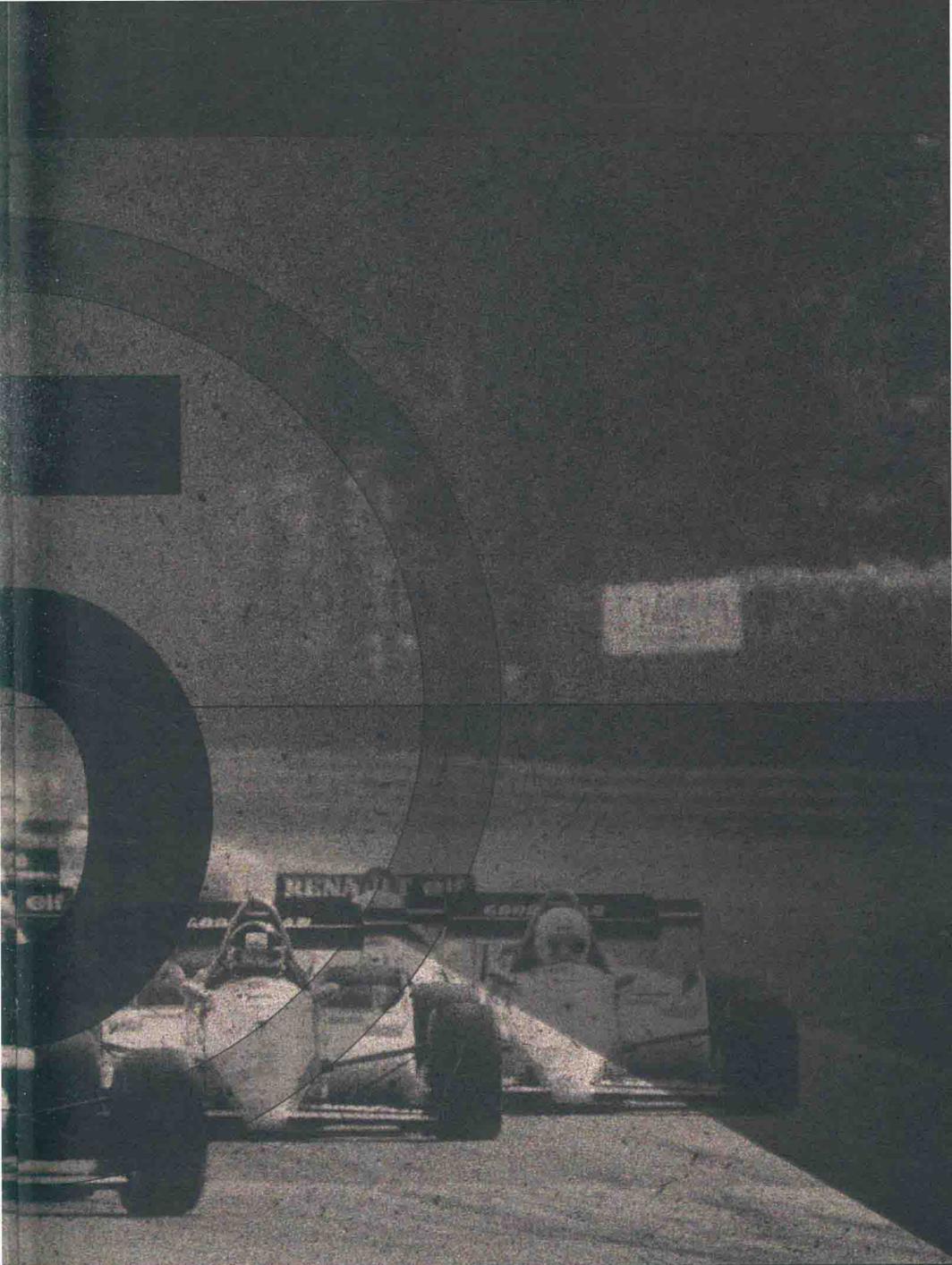
关于驾驶我想很多人会对你说那是天赋。如果你没有那种天赋就需要多加练习。但驾驶汽车不像其他依靠身体锻炼的体育运动项目，你需要有一台汽车为伴，而稍不留神这个伴侣就会如同猛兽魔鬼。

我生长在一个普通家庭，没有机会驾驶更多的车进行足够的练习，但对于驾驶和赛车的迷恋丝毫未减，我会在每天晚上睡觉前静心用大脑去回想那些看到的动作和设想那些动作会产生的车辆姿态，在脑海中练习几百遍，熟记于心的时候才会去找机会实践。

一位好的老师会帮助你少走很多弯路，一句点拨就会让你茅塞顿开，每个车神都是从普通驾驶者开始逐步成长的，在这条路上你需要一盏明灯，它不会嫌弃和厌烦你，它只想把自己知道的分享给你。这本《驾驶圣经》就是这盏明灯，去了解我们分享给大家的知识和经验，就像赛车中最重要的那一句话：慢进快出！慢慢读懂它，去体会它，你也可以做到。

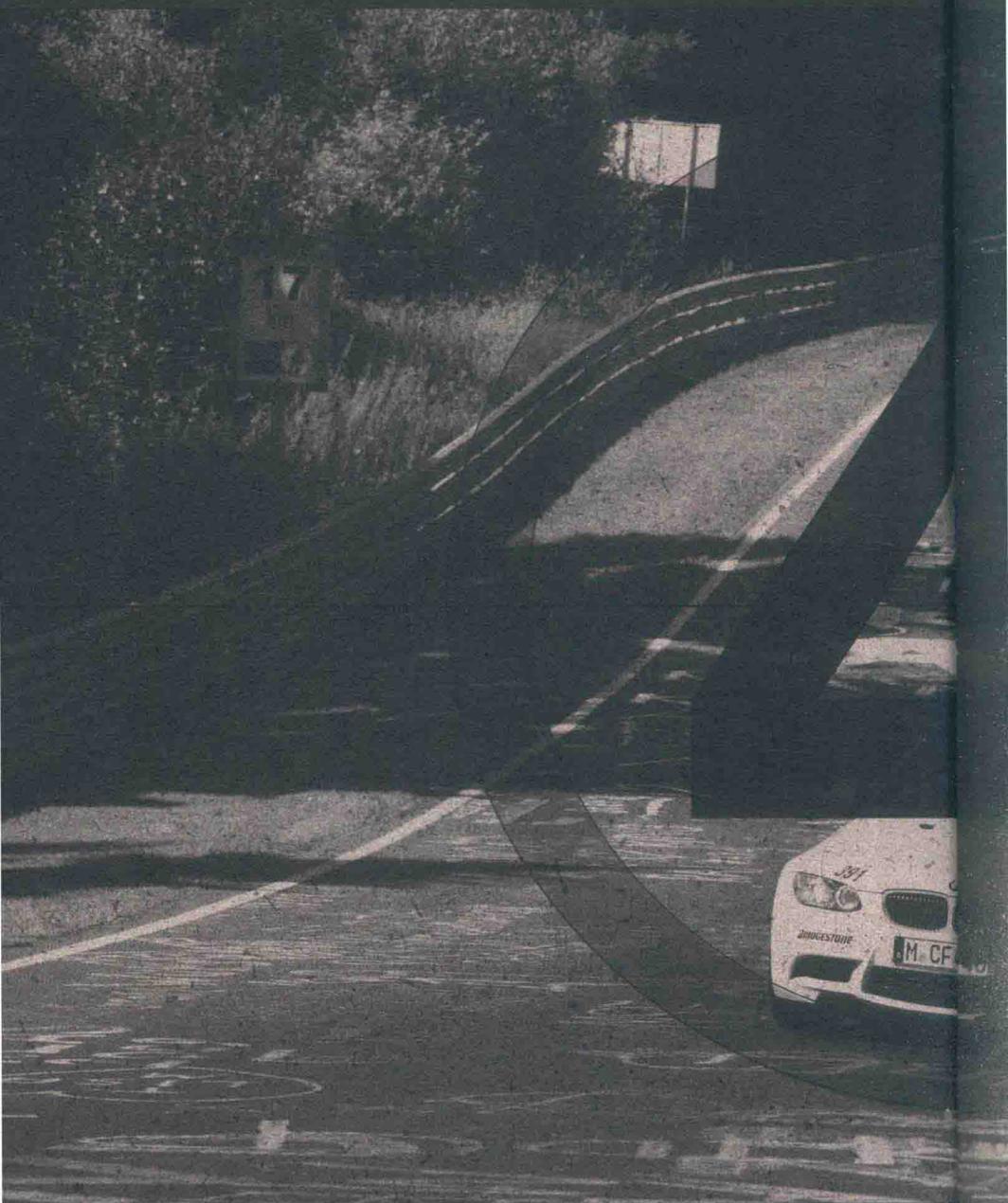


一天，一位记者问我：“坦率地讲，你和塞纳谁是最好的赛车手？”我说：“
One day, a journalist asked me, “being honest, who was the best, you and Senna?”

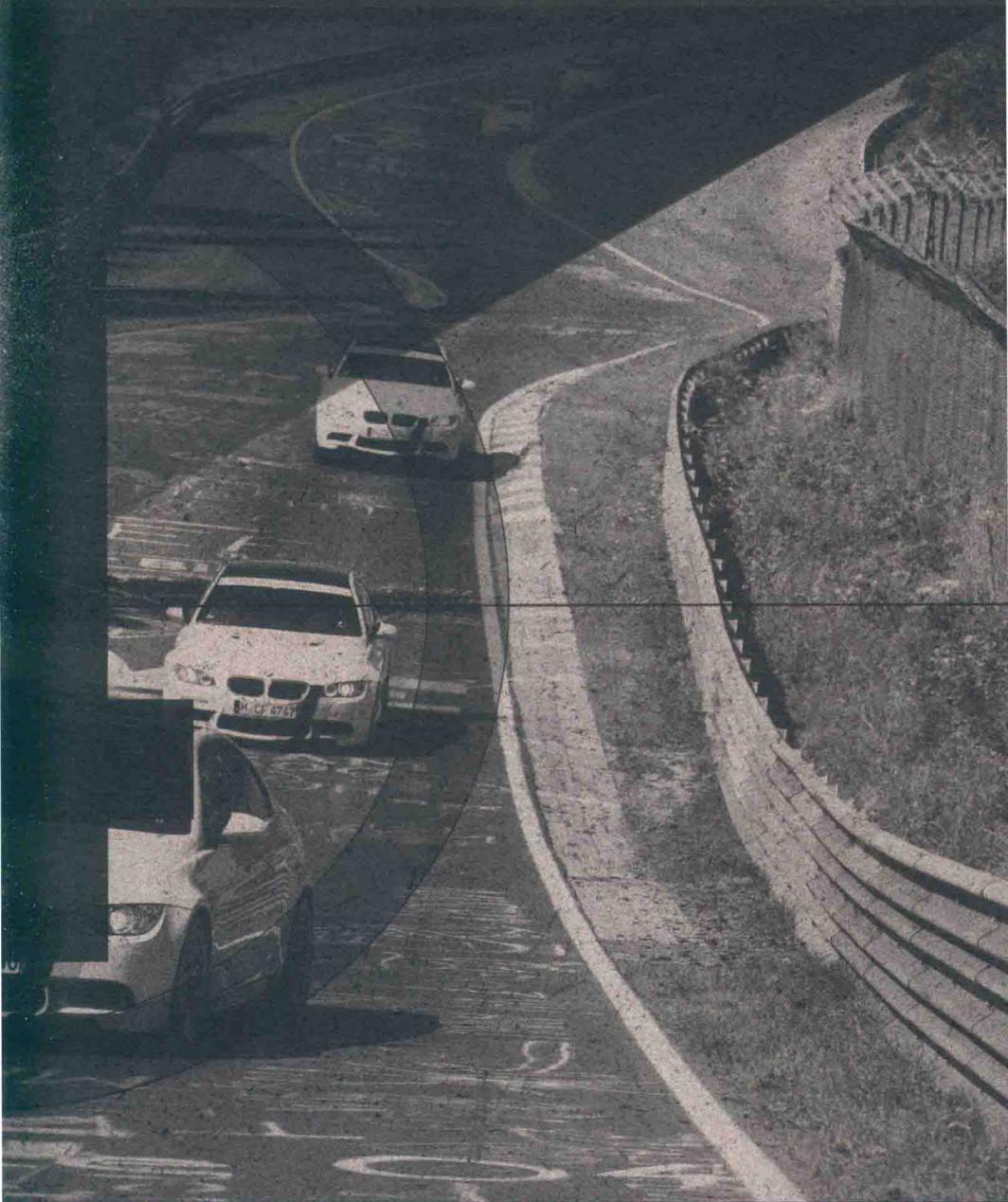


“我活着……” ——前 F1 冠军、BMW M1 ProCar 冠军 Nelson Piquet

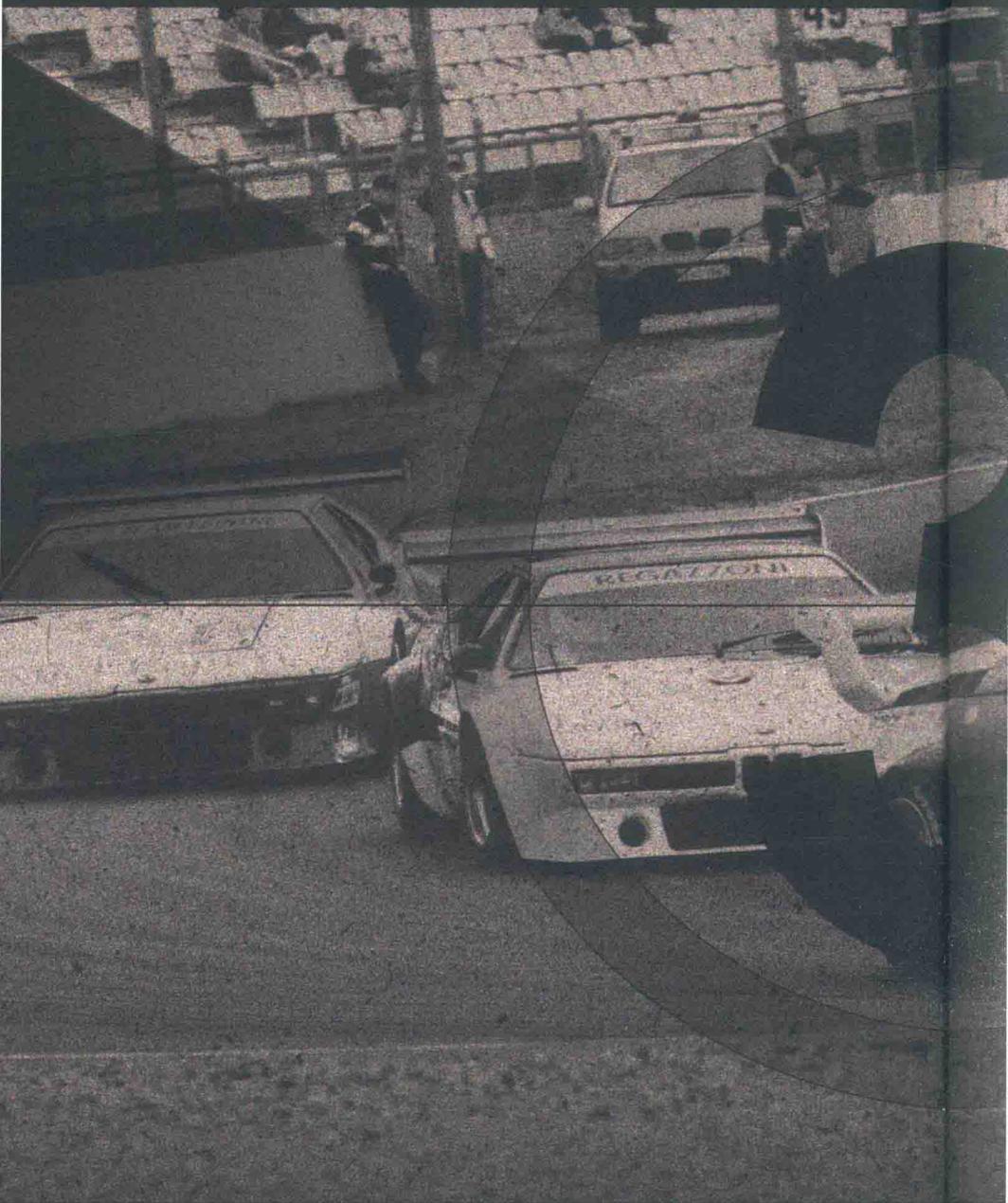
“I said, ‘I’m alive...’ ——F1 Champion, BMW M1 ProCar Champion Nelson Piquet



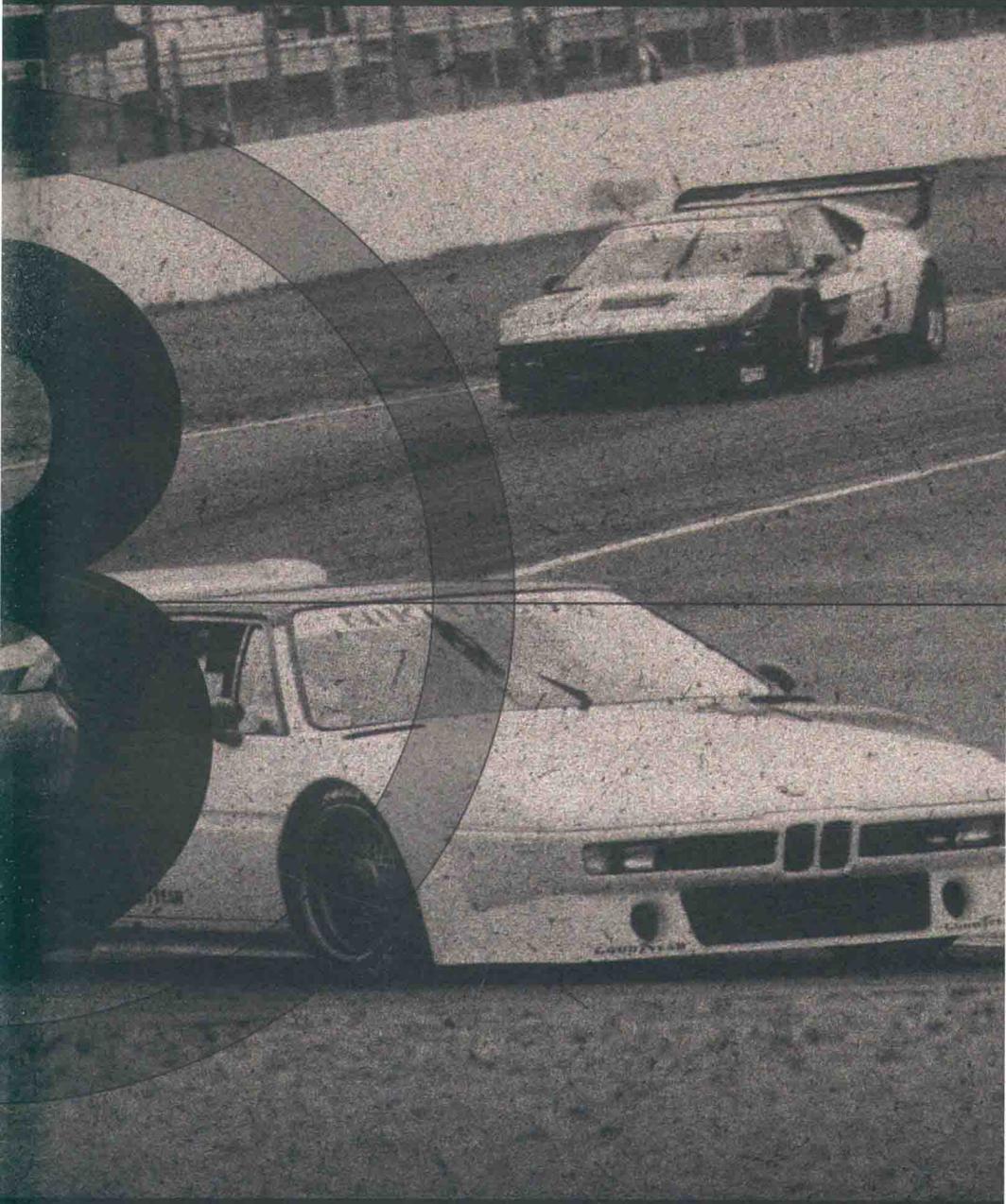
全长 28.3 千米，超过 180 个不同种类的弯道，垂直落差最高达 300
28.3 kilometres, more than 180 different bends, 300 metres of elevation char



来。它是“绿色地域”，也是“真理之环”。它就是纽博格林赛道。
e, it's the Green Hell, also the Ring of Truth. It's Nurburgring Nordschleife.



上帝给了我一个不错的大脑，但真正重要的是一个能感知赛车
God gave me an okay mind, but really good ass which can feel ever



的屁股！——前 F1 冠军、BMW M1 ProCar 冠军 Niki Lauda

hing in a car.—F1 Champion, BMW M1 ProCar Champion Niki Lauda

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com